



全爱基督教会 2012年夏令退修会

8月9日-8月12日

167 Main Street

Delaware Water Gap, PA 18327

中文讲员：谢文郁老师 罗天佑传道

谢文郁简介：

广东梅州人。现任北美中华神学院历史神学教授，山东大学犹太教与跨宗教研究中心教授，博士生导师。主要研究领域为宗教哲学，西方哲学史，基督教思想以及比较哲学。

罗天佑简介：

台湾苗栗人，1981年在台北受洗归主。2002年9月被主呼召辞去工作，开始全职事奉及神学院学习。在新泽西多个教会做过成人主日学，同工培训及讲道事奉等。现为自由传道人，主要在美国和中国各教会传道并在中国从事神学教育。

2012年全爱复兴基督教会退修会报名表

www.arccnet.org

8/9/2012-8/12/2012

167 Main Street

Delaware Water Gap, PA 18327

<http://www.glenwoodinncc.com/>

报名须知:

1. 以家庭为单位填写，请户长填表。报名详细说明见第三页，填写此表前请务必阅读。
2. **5月6日**为报名截止日期，过期报名者恕不保证膳宿。
3. 请将报名表和支票送交以下地址：
全爱复兴基督教会ARCC
2 Sheridan Dr, Princeton Junction, NJ 08550
联络人：李永宏 电话：732-355-1265 email: honglin@comcast.net

家庭住址	住址 Address				电话	家	
	城市 City		州 State			手机	
	邮政区号 Zip		电邮email				
中文姓名	Last Name	First Name	性别 Gender	年龄 Age	关系 Relationship	报名费	
报名费： 12岁以上儿童与成人: \$80/人 3岁以上儿童: \$50/人 3岁以下免报名费 其它费用采用自由奉献				总金额Total:			
				支票号码:			
				支票抬头请写 Pay To “ARCC”，并在Memo注明 for “2012 Retreat”。			

交通 Transportation:

- 我可提供接送 _____ 人
I can provide transportation for _____ person.
- 我们共 _____ 人需要接送
_____ person in my family need(s) transportation to/from the retreat.
- 其他特别需要:
Other special needs: _____

意外事故责任豁免同意书

LIABILITY RELEASE, COVENANT NOT TO SUE AND INDEMNIFICATION AGREEMENT

(如中、英文解释有出入, 请以英文版本为准)

本人乃成年人(21岁或以上), 在此代表本人(及21岁以下之未成年子女), 为参加2012年全爱教会退修会, 同意以下条款:

对于本人及21岁以下之未成年子女, 因参加退休会期间的各种活动、住宿及旅行而引起的无论自然或人为疏忽所导致的各种伤害, 包括身体伤害、疾病、甚至死亡, 以及财务损伤或丢失, 本人、本人子女和家属及法律代表不对退修会主办者、全爱教会及其长老、同工和其他义工追究任何法律责任, 也不要求金钱或其他形式的索赔。

本人同意遵守全爱教会为退修会制定的各种规定。对于本人及未成年子女在退修会期间从事的与退修会无关或在退修会会场所以外的活动, 本人对自己及未成年子女的健康安全承担全部责任。

本人阅读了以上“意外事故责任豁免同意书”, 代表本人、未成年子女、继承人及法律代表同意以上条款, 并自愿签署本同意书。本人并声明本人作为下列未成年子女的父母或合法监护人, 有权代表其签署本同意书。

以上声明具有法律效力, 请仔细阅读并同意后再签名。

In order to participate in the 2012 ARCC Retreat from August 9, 2012 through August 12, 2012, I, the undersigned Adult Attendee (21 years or older) for myself, and Parent and/or Legal Guardian for and on behalf of my Child Attendee (under the age of 21), agree to and do hereby forever release, discharge, not sue, indemnify and hold harmless ARCC, its former and current directors, officers, members, agents, representatives, volunteers, and their successors (collectively "Releasee"), from or for any and all liabilities, claims, demands, damages, losses, or other cause of actions of any nature (collectively "Liabilities"), including reasonable attorney fees, that result from or arise out of the 2012 ARCC Retreat during the entire retreat period, whether or not due to any actions, negligence or omissions of the Releasee. The Liabilities include, but are not limited to, personal injuries, death, sicknesses, or other conditions of health, whether or not immediately apparent during or following the retreat, as well as property damages or losses, that may be incurred by the undersigned or the Child Attendee in connection with any activities, accommodation, or necessary travel during the entire retreat period, including the travel to and from the retreat location.

I understand that I am solely responsible for my own (and my Child Attendee's) health and safety and agree to assume all risks in connection with activities unrelated to the 2012 ARCC Retreat (for example, use of hotel amenities such as swimming pool and fitness center) and activities outside of the Glenwood Inn and its conference center during the retreat period. I also agree to abide by all rules promulgated by ARCC during the retreat period.

This Agreement binds the undersigned Adult Attendee, Parent and/or Legal Guardian, the Child Attendee, and their heirs, assigns, and legal representatives. By signing below, I acknowledge that I have read this Agreement and fully understand its terms, and that I enter into this Agreement voluntarily. I also represent that I am the Parent and/or Legal Guardian of the Child Attendee by signing on his or her behalf.

姓名Name (Print) _____ 签名Signature _____ 日期Date _____
成年人, 父母或合法监护人 (Adult Attendee, Parent and/or Legal Guardian)

姓名Name (Print) _____ 签名Signature _____ 日期Date _____
成年人, 父母或合法监护人 (Adult Attendee, Parent and/or Legal Guardian)

姓名Name (Print) _____ 签名Signature _____ 日期Date _____
成年人, 父母或合法监护人 (Adult Attendee, Parent and/or Legal Guardian)

未成年子女姓名Name(s) of Child Attendee(s) (Print) _____

未成年子女姓名Name(s) of Child Attendee(s) (Print) _____

未成年子女姓名Name(s) of Child Attendee(s) (Print) _____

2012年全爱复兴基督教会退修会报名说明

(请将第一、二页报名资料交回，留下此页作参考)

1. 请务必填写每栏资料，若有特别需要如交通等，请在报名单上注明。
2. 用餐及住宿资料: 大会住宿已包餐，一共提供8餐，即8月10日和11日两天6餐及8月12日早午2餐。到达日8月9日晚餐不提供，请自行解决。
3. 大会提供儿童节目及育婴服务。
4. 报名费用于支付讲员费用及场地使用费用等。其它费采用自由奉献: 按能力付费，凭感动奉献。膳宿费用参照如下:
 - 双人房: 每位\$205
 - 三人房: 每位\$175
 - 四人房: 每位\$145
5. 报名费和食宿奉献请分开支票填写，支票抬头请写 Pay To “ARCC”。食宿奉献可减税，报名费不可减税。
6. 如需要取消报名者，于5月8日前取消报名费将全额退还，超过5月8日报名费恕不退还。
7. 大会营地将提供床单，请自行携带其他梳洗用具如毛巾、浴巾、牙刷、牙膏、洗发水、洗澡液、香皂、电吹风等。
8. 营地设有室内游泳池，健身房，桑拿室，网球场，篮球场，羽毛球场等设施，如需使用，请自带所需用具。其他设施可到营地网址查询: <http://www.glenwoodinncc.com/>。营地地址: 167 Main Street, Delaware Water Gap, PA 18327。
6. 报到日: 8月9日下午4:30开始报到并领取住房钥匙及名牌。其它报到时间，请到大会聚会场所与同工联系。
7. 其他注意事项或有任何更新信息，将按报名表所提供的电邮 (email) 地址或电话另行通知。